

sun earth human

100 Years of the Agriculture Course

sonne erde mensch

100 Jahre Landwirtschaftlicher Kurs

Agriculture Conference
7–10 February 2024

Landwirtschaftliche Tagung
7.–10. Februar 2024



Sun – Earth – Human. This title contains the central idea of the anniversary conference: **“From the sun through the earth for man – may man become sun for the earth”**. It outlines an evolutionary path that leads us from the macrocosm through the work on earth to each of us – to make the earth’s future possible.

In 1924, Rudolf Steiner gave impulses for a renewal of agriculture in his Agriculture Course. In the eight lectures of the Course held in Koberwitz, we encounter the conceptual images and principles that form the foundation of the worldwide biodynamic movement.

After 100 years we want to look at these deep contents of the Agriculture Course and examine how they may help us to meet the challenges of the future. You are warmly invited to this anniversary celebration of biodynamic agriculture – a conference with music and festivities.

Every conference day starts with reading a Michael Letter, followed by a Keynote for a deeper examination of the text.

In the 3-day **Workshops**, the conference theme is examined and deepened from different perspectives. The focus is on sharing thoughts and experiences with the respective thematic aspect. The 3-day **Artistic Courses** are dedicated to an artistic-creative exploration of a specific theme. The courses include sculpting, speech formation, music, painting, eurythmy, and dyeing. In the afternoons on 8 and 9 February, one-hour **Open Spaces** take place on various topics. These sessions can include presentations, discussion groups, forums, or guided tours. **Plenary Sessions** in the Main Auditorium include lectures, panels, and an eurythmy performance by the Eurythmy Ensemble at the Goetheanum. They are translated

to English, French, German, Italian, and Spanish and can be viewed in live streams on Goetheanum.tv as well. During the conference we work with Jean-Michel Florin and Regina Haller on the Michael Letter “The Way of Michael and what Preceded. Leading Thoughts 103–105”. The Michael Letters are short texts, dense in content, in which Rudolf Steiner described the development of modern consciousness during the last months of his work. Rudolf Steiner: Anthroposophical Leading Thoughts (GA 26). www.agriculture-conference.org
Deutsch / English / Français / Español / Italiano

Sonne – Erde – Mensch. Dieser Titel beschreibt den Leitgedanken der Jubiläumstagung: **«Von der Sonne durch die Erde für den Menschen, damit der Mensch einst Sonne werde für die Erde.»** Er skizziert einen Entwicklungsweg, der vom Makrokosmos über die Arbeit an der Erde zu jedem von uns führt, um die Zukunft der Erde zu ermöglichen.

Im Jahr 1924 gab Rudolf Steiner in seinem Landwirtschaftlichen Kurs Impulse für eine Erneuerung der Landwirtschaft. In den acht Vorträgen des in Koberwitz gehaltenen Kurses begegnen wir den Begriffsbildern und Prinzipien, welche die Grundlagen der weltweiten biodynamischen Bewegung bilden. Nach 100 Jahren wollen wir uns gemeinsam diesen tiefen Inhalten des Landwirtschaftlichen Kurses widmen und betrachten, wie sie uns für die Herausforderungen der Zukunft helfen mögen. Seien Sie herzlich willkommen zu diesem Jubiläumstag der biodynamischen Landwirtschaft – einer Tagung mit Musik und Festivitäten!

Jeder Tagungstag beginnt mit der Betrachtung eines Michaelbriefes, gefolgt von einem Impulsvortrag zur Vertiefung desselben. In den 3-tägigen **Arbeitsgruppen** wird das Tagungsthema anschließend aus verschiedenen Perspektiven beleuchtet und vertieft. Dabei stehen Erfahrungen zum jeweiligen thematischen Aspekt und der dialogische Austausch im Vordergrund. Die dreitägigen **Künstlerischen Kurse** widmen sich der künstlerisch-schöpferischen Erarbeitung eines bestimmten Themas. Sie umfassen die Gebiete der Eurythmie, Sprachgestaltung, Musik, Malerei, des Plastizierens und Färbens. Die einstündigen **Open Spaces** am 8. und 9. Februar sind formatoffene Veranstaltungen zu verschiedenen Themen. Sie

finden als Präsentation, Gesprächsgruppe, Forum oder Führung statt und sind auf der Tagungswebseite aufgeführt. Die **Planveranstaltungen** im Grossen Saal umfassen Vorträge, Panels und eine Eurythmieaufführung. Sie werden nach Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch und Spanisch gedolmetscht und können auf Goetheanum.tv im Livestream mitverfolgt werden. Während der Tagung arbeiten wir mit Jean-Michel Florin und Regina Haller am Michaelbrief «Der Vor-Michaelische und der Michaels-Weg, Leitsätze Nr. 103 bis 105» aus Rudolf Steiner: Anthroposophische Leitsätze (GA 26). www.agriculture-conference.org

Programme Programm

7 Feb. Wednesday Mittwoch

9:30 **Registration** Anmeldung

11:30 6th Class Lesson 6. Klassenstunde

For members of the «First Class»
Free rendering by Jean-Michel Florin and Ueli Hurter
Für Mitglieder der «Ersten Klasse»
Frei gehalten von Jean-Michel Florin und Ueli Hurter

15:00 Opening | Eröffnung

Ueli Hurter, Jean-Michel Florin DE, EN
Welcome address | Grussbotschaft
Bernard Lehmann EN
**The biodynamic impulse in the world
Der biodynamische Impuls in der Welt**
Naglaa Ahmed, Patrick Hohmann, Anne Rousseil,
Dieter Scharmer, et al. EN

16:30 **Break** Pause

17:00 **The Agriculture Course as a living source of inspiration
Der Landwirtschaftliche Kurs als lebendige Inspirationsquelle**
Martin von Mackensen, Tom Saat DE

18:30 **Dinner** Abendessen

20:00 **Inner transformation and mindfulness towards the world
Innere Verwandlung und Achtsamkeit für die Welt**
Tho Ha Vinh EN
Panel: Liron Israël, Sarah Sommer, et al. EN

22:00 **Night Café** Nachtkafé

8 Feb. Thursday Donnerstag

**From the sun for the earth
Von der Sonne für die Erde**

8:30 **Michael Letter
Michaelbrief**
Jean-Michel Florin, Regina Haller DE

**The agricultural organism
Der landwirtschaftliche Organismus**
Vesna Forstneric, Matjaž Turinek DE

10:00 **Break** Pause

10:30 **Workshops
Arbeitsgruppen**

12:00 **Lunch** Mittagessen

14:00 **Artistic Courses
Künstlerische Kurse**

15:00 **Break** Pause

15:30 **Open Spaces**

16:30 **Break** Pause

17:00 **The spiritual being of Persephone
Das geistige Wesen der Persephone**
Edith Lammerts von Bueren EN
**Holy soil in our hands
Heilige Erde in unseren Händen**
Jakes Jayakaran EN

18:30 **Dinner** Abendessen

20:00 **To the Earth
An die Erde**
Eurythmy performance | Eurythmieaufführung
Goetheanum Ensemble

22:00 **Night Café** Nachtkafé

9 Feb. Friday Freitag

**From the human for the earth
Vom Menschen für die Erde**

8:30 **Michael Letter
Michaelbrief**
Jean-Michel Florin, Regina Haller EN

**The biodynamic preparations
Die biodynamischen Präparate**
Andrea D'Angelo, Paz Bernaschina EN

10:00 **Break** Pause

10:30 **Workshops
Arbeitsgruppen**

12:00 **Lunch** Mittagessen

14:00 **Artistic Courses
Künstlerische Kurse**

15:00 **Break** Pause

15:30 **Open Spaces**

16:30 **Break** Pause

17:00 **To 100 years of biodynamics!
Zum 100-Jährigen!**
Heads of the Twelve Sections at the Goetheanum
Leiter:innen der zwölf Sektionen am Goetheanum
Moderation: Stefan Hasler, Matthias Rang DE

18:30 **Festive evening** Festlicher Abend
Emmanuel Vukovich & band
Za5 acapella sextet
Ribambal – Fabrice Kieffer & Lucile Kopf

22:00 **Night Café** Nachtkafé

10 Feb. Saturday Samstag

**The earth as emerging sun
Die Erde als werdende Sonne**

8:30 **Michael Letter
Michaelbrief**
Jean-Michel Florin, Regina Haller DE

**The agricultural individuality
Die landwirtschaftliche Individualität**
Ueli Hurter DE

10:00 **Break** Pause

10:30 **Workshops
Arbeitsgruppen**

12:00 **Lunch** Mittagessen

14:00 **Artistic Courses
Künstlerische Kurse**

15:00 **Break** Pause

15:30 **The biodynamic impulse as hope for the future
Der biodynamische Impuls als Hoffnung für die Zukunft**
Eduardo Rincon EN
Panel: Next generation in biodynamics EN

**Previous and follow-up events, at invitation
Vor- und Nachveranstaltungen, auf Einladung**

5 Feb. **Circle of Representatives
Vertreterkreis**

6 Feb. **Circle of Representatives /
Professional Groups | Research
Vertreterkreis / Fachgruppen /
Forschung**

7 Feb. **Circle of Representatives /
Professional Groups
Vertreterkreis / Fachgruppen**

11 Feb. **Working Group on Biodynamic
Arbeitskreis Präparate**

12 Feb. **International Biodynamic Advisory
Internationale biodynamische Beratung**

Workshops Arbeitsgruppen

01 DE, EN

**Meditative Erarbeitung des
Landwirtschaftlichen Kurses**
**A meditative approach to the Agriculture
Course**
Uli Johannes König, Dorian Schmidt

02 EN, ES

**Working with preparations around the world:
The unfolding of the impulse in different
cultures and contexts**
**Trabajando con los preparados alrededor del
mundo: El despliegue del impulso en diversas
culturas y contextos**
Paz Bernaschina, Andrea D'Angelo, Petra
Derksen

03 DE, EN

**Praxisforschung im biodynamischen Landbau:
Der Versuchung neu gedacht**
**Participatory on-farm research in biodynamics:
The agricultural experimental circle revisited**
Christopher Brock, Ulrich Köpke

04 DE, EN

**Wie kann der Landwirtschaftliche Kurs eine
inspirierende Quelle für das eigene Ich sein?
How can the Agriculture Course be an inspiring
source for the self?**
Simone Helmle, Reto Ingold

05 DE, EN

**Wie bin ich karmisch mit dem biodynamischen
Impuls verbunden?
How am I karmically connected to the biodynamic
impulse?**
Benno Otter, Hans Supenkämper

06 DE, EN

**Den Landwirtschaftlichen Kurs in die Praxis
bringen: Der fünfstufige biodynamische
Betrieb**
**Putting the Agriculture Course into practice:
The five-step concept of biodynamic farming**
Allan Kuhn, Marcel Waldhausen

07 DE, EN

**Der Mensch muss von dem Leben, was die
Erde trägt: Christuskräfte für die Erde**
**“Man must live on what is provided by the
earth”: Christ-forces for the earth**
Martin Kühner, Elisabeth Sykora

08 DE, FR

**Den Landwirtschaftlichen Kurs in der Praxis
erleben: Vom Ackeran Erkennnisgrenzen
Vivre le cours aux agriculteurs dans la
pratique: du travail de la terre aux frontières de la
connaissance**
René Becker, Christof Klemmer

09 EN, 中文

**Seeing in beholding: The perception of earthly
and cosmic forces as a biodynamic practice
在凝視中看見：以感知地球和宇宙力量作為主觀
互動農法之實踐**
Sundeep Kamath, Gloria Sun

10 DE

**Wahrnehmung und Einbindung des
Ätherischen in die Pflanzenzuchtung**
Karl-Josef Müller, Ulrich Quandt

11 EN

Planets in the Agriculture Course
Glen Atkinson, Mark Longworth

12 EN, FR

**The Agriculture Course as a basis for
understanding and revitalizing our animal
breeding practices**
**Le cours aux agriculteurs comme base de
compréhension et revitalisation de nos pratiques
d'élevage**
Stéphane Cozon, Marion Haas

13 DE, EN

**Dem Kräftereicht der biodynamischen
Präparate auf der Spur: Bildbetrachtungen und
Eurythmie**
**Exploring the forces at work in biodynamic
preparations: Image observations and eurythmy**
Sibylle Burg, Regina Lutke Schipholt

14 EN, FR

**Water as mediator of life forces:
Understanding its inherent nature in the
dynamization process**
**L'eau, médiateur des forces de la vie: Comment
mieux comprendre sa nature intime dans le
processus de dynamisation ?**
Simon Charter, Michaël Monziès

15 EN, 中文

**Understanding the Agriculture Course through
the wisdom of ancient cultures: China and
Mexico**
**以古老智慧解读《农业课程》：中华文明与墨西哥
文明的视角**
Thomas Lüthi, Eduardo Rincon, Li Shen

16 EN, IT, DE

**Forces in nutrition: Aspects in the eighth
lecture of the Agriculture Course**
**Interazione di forze nella nutrizione. Aspetti
dell'ottava lezione del Corso di Agricoltura**
Fabio Montelatici, Jasmin Peschke

17 DE, EN

**Qualitätsbeurteilung bei Wild- und
Kulturpflanzen: Die Leitideen der Reproduktion
und Nahhaftigkeit**
**Quality assessment of wild and cultivated
plants: The guiding principles of reproduction
and nutritiveness**
Peter Kuhn

18 ES, IT

**“El ser humano es la base”: Antroposofía y
biodinámica**
**“L'uomo è posto alla base” – Antroposofia e
biodinamica**
Stefano Gasperi, Juan Martín Richter

19 DE, EN

**Der Düngungsbegriff im Landwirtschaftlichen
Kurs: Kohlenstoff, Methan und das Klima**
**The concept of fertilisation in the Agriculture
Course: Carbon, methane, and the climate**
Klaus Wais

20 DE, EN

**Lebenskräfte der Nahrungsmittel erleben
Durch Wirksensorik**
**Experiencing life forces in food with Empathic
food testing**
Uwe Geier, Julian Keller

21 EN, FR

**Enlivening plant vitality with preparations:
How to perceive and choose right techniques**
**Renforcer la vitalité des plantes avec les pré-
parations biodynamiques, comment percevoir
et choisir les bonnes techniques?**
Oliver Clisson, Peter Kearney, Luca Monteleir

22 EN, FR

**Substances as carriers of spirit
Les substances porteuses de forces spirituelles**
Marc Follmer, Dominique Massenet

23 DE

**Das Schicksal von Mensch und Kosmos:
Über Rudolf Steiners Karma-Vorträge in
Breslau 1924**
Peter Selg, Albrecht Römer

24 DE, EN

**Naturintime Wechselbeziehungen im
landwirtschaftlichen Organismus: Der siebte
Vortrag im Landwirtschaftlichen Kurs**
**The living interplay of nature in the agricultural
organism: the seventh lecture**
Johannes Wirz, Christian Hiss

25 EN

**The social impact of biodynamics: Livelihood
improvement in the Global South**
Helmy Abouleish, Naglaa Ahmed, Justus Harm,
Thoraya Seada

26 EN, ES

**Biodynamics in the tropics: Cocoa agroforestry
and the Agriculture Course's perspective on
trees and forests**
**Biodinámica en los trópicos: Agroforestería de
cacao y la perspectiva del Curso de Agricultura
sobre árboles y bosques**
Cristiane Guerreiro, Daniela Nascimento, Man-
fred Osterroht, Luciano Sanjuan

Open Spaces

50–95

**Open Spaces are listed on the conference
website.**
Die Open Spaces sind auf der Tagungswebseite
aufgeführt.

**The programme is subject to changes.
Programmänderungen sind vorbehalten.**

Artistic Courses Künstlerische Kurse

30 DE, FR

**Wie kann ich auf den Tatendrang von
Pflingsten 1924 antworten?**
**Comment puis-je répondre à l'appel à l'action
de Pentecôte 1924?**
Gaëtane Fernex | Eurythmie

31 DE

**Planetenwirkungen in Präparaten, Pflanzen,
Metallen und im Menschen erkunden**
Ursula Steinke | Eurythmie

32 DE

Sonne, du Strahlenträgende
Barbara Bäumer | Eurythmie

33 DE, EN

**Einführung in Grundelemente der Eurythmie
Introduction to basic elements of eurythmy**
Sibylle Burg

34 DE

Lasst uns hören und bewegen
Riho Peter-Iwamatsu | Eurythmie

35 DE, IT, EN

**Therapeutische Eurythmie für Bienen
Euritmia terapeutica per le api**
Sabrina Menestrina, Christine van Draanen

36 DE, EN

**Wie geht das, Bilder als Imaginationen zu
gestalten?**
Esther Gerster | Malen | Painting

37 EN

**Imaginative perceiving and expressing etheric
forces in plants through aroma painting**
Thorsten Arncken

38 EN, 中文

**Breathing the inner and outer life as holistic
farming and gardening practices**
**呼吸之美：内外平衡练习作为整体性农法的
实践**
Chik Ying Chai | Painting

39 EN

**Connecting with the beings of nature through
Rudolf Steiner's six exercises**
Susan Raven | Painting

40 EN, IT

**Original values of biodynamics visualised
through the “Danish Golden Age” painting**
**I valori dell'agricoltura biodinamica analizzati
attraverso la pittura del “Golden Age” danese**
Ivana Trkulja | Painting

41 DE

Keimende Sonne – kreisende Planeten
Ursula Hofmann | Sprachgestaltung

42 DE, EN

**Der Same ist das Wort Gottes (Lukas 8:11)
The seed is the word of God (Luke 8:11)**
Brigitte Kowarik | Sprachgestaltung | Speech

43 EN, ES

**Connecting heaven and earth, using voice
as a healing instrument**
**Conectando cielo y tierra, utilizando la voz
como instrumento de sanación**
El Rapha Arcaño

44 EN

Introduction to folk dances
Bruno Bousquet

45 Multilingual

**Gemeinsam singen – lebendiger Kraftquell
für Körper und Seele**
**Singing together – A vibrant source of strength
for body and soul**
Susanna Küffer-Heer

46 Multilingual

**Sonne, Erde, Mensch – ein grosser
gemeinsamer Gesang**
Sun, Earth, Human – a large chorus
Maria Reichsteiner

47 DE

**Mit Pflanzen färben – die Seele des Kosmos
erleben**
Rob & Kathrin Bürkin

48 EN, NL

**Sculpting with soapstone: Enlivening the
forces of earth and ourselves**
**Beeldhouwen met speeksteen: verlevendigen
van de krachten van de aarde en onszelf**
Lore Verhaeghe